



Flexy-heat  
healthcare

## BS-100

Báscula de baño

Bathroom scale

Balança de banho

Pèse-personne



calidad

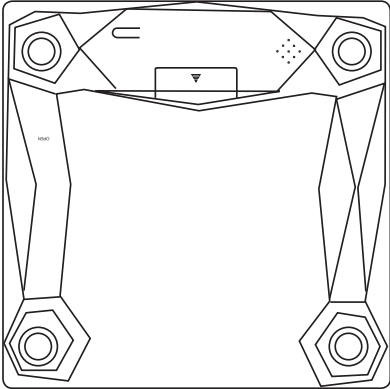


control



seguridad

**INSTRUCCIONES DE USO**  
**DIRECTIONS FOR USE**  
**INSTRUÇÕES DE USO**  
**MODE D'EMPLOI**



## AVISO IMPORTANTE

**Lea atentamente las instrucciones de uso antes de manipular el producto. Consérvelas en un lugar seguro para posteriores consultas.**

## MEDIDAS DE SEGURIDAD

- Este aparato está pensado únicamente para un uso doméstico.
- Retirar las pilas del producto si no lo va a usar en mucho tiempo.
- Guardar este aparato fuera del alcance de los niños y personas discapacitadas.
- No mover el aparato mientras está en uso.
- No superar la capacidad de pesaje del aparato.
- No usar el aparato con los pies mojados.
- No guardar el aparato en posición vertical.
- No utilizar el aparato con el cristal agrietado o roto.
- La utilización inadecuada del producto puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad.

## UTILIZACIÓN:

**B&B TRENDS SL** declina toda responsabilidad por daños que pudieran ocasionarse a personas, animales u objetos por la no observancia de estas advertencias.

## INFORMACIÓN GENERAL

Agradecemos que haya depositado su confianza en Daga.

Compruebe que el aparato está completo y no presenta ningún daño. En caso de duda contacte con el establecimiento donde adquirió el producto.

Mediante su compra usted ha adquirido:

1 báscula Daga

Pilas no incluidas

## MODO DE EMPLEO

Durante el uso asegúrese de cumplir en todo momento con las indicaciones de seguridad marcadas al inicio de este manual.

La báscula permite un peso máx. de 180kg y precisión de 50g.

Para la puesta en servicio de este aparato siga las indicaciones que se presentan a continuación:

1. Retire el producto de su embalaje original teniendo especial cuidado de no dañar ninguna de sus partes. No utilice una fuerza excesiva para sacar el producto de la caja.
2. Retirar la tapa de las pilas instalada en la parte trasera de la báscula.
3. Colocar las pilas cargadas en el lugar indicado debajo de la tapa, verá serigrafiada la forma de la pila indicándole como debe colocar la polaridad correctamente.
4. Cerrar de nuevo la tapa.
5. Situar el aparato sobre una superficie horizontal, dura, rígida, plana, estable y libre de vibraciones.
6. Coloque suavemente los pies en la superficie de la báscula para poner en marcha el aparato y espere a que el símbolo "0,0" aparezca en la pantalla.
7. Colóquese en el centro de la plataforma evitando realizar movimientos bruscos, mantenerse inmóvil y sin tocar otros objetos, hasta que la báscula muestre su peso. El usuario debe esperar mientras se está calculando el peso. La báscula nos indica que ha finalizado el pesaje mediante tres parpadeos del valor final.
8. Para ahorrar energía, el aparato pasa a modo apagado tras varios segundos de inactividad.
9. Para volver al funcionamiento normal, simplemente coloque el pie

suavemente sobre la plataforma y espere a que aparezca el símbolo "0,0" en la pantalla.

10. Vuelva a colocar el aparato en un lugar seguro y estable.

## Contraindicaciones:

Este producto es únicamente para uso doméstico, no profesional.

Los niños deben ser supervisados por un adulto para evitar que usen el aparato como un juguete.

Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o psíquicas reducidas, o que carezcan de la experiencia y conocimiento necesario, a no ser que estén siendo supervisadas por una persona responsable de su seguridad.

## Reparación

Las reparaciones de los aparatos eléctricos deben llevarse a cabo únicamente por personal especializado. Una reparación realizada de forma incorrecta puede conducir a considerables peligros para el usuario. En caso de reparación, por favor, diríjase siempre al servicio postventa. El no cumplimiento de indicación supone la pérdida total de la garantía del producto.

## GUÍA DE RESOLUCIÓN:

### Posibles anomalías en el funcionamiento

INCIDENCIA	CAUSA	SOLUCIÓN
El aparato no funciona.	Aparato no encendido o pila mal colocada.	Póngase encima del aparato, y espere que salga su peso, o presione sobre el mismo con el pies hasta que aparezca "0,0". Revise que la pila esté colocada con la polaridad correcta.
	Cambie la pila por una nueva	Pila gastada
	El aparato está dañado.	Contacte con el servicio técnico Daga.
Mensaje "Lo"	Indicador batería baja	Cambie las pilas.
Mensaje de error "EEEE"	Sobrecarga	Significa que ha superado el peso máximo

## LIMPIEZA DEL PRODUCTO

Este producto únicamente se puede limpiar a mano mediante la utilización de un paño suave ligeramente humedecido con jabón neutro. Queda absolutamente prohibida la utilización de productos de limpieza abrasivos, cepillos fuertes, disolventes, bencina, diluyentes o alcohol. No sumerja el aparato en agua para limpiarlo ni lo humedezca en exceso. No vuelva a utilizar el aparato hasta que no se haya secado completamente.

## DESECHO DEL PRODUCTO

Tras la vida útil del producto no lo deseché en la basura. Diríjase al centro de recogida ecológica más cercano a su domicilio de acuerdo con la Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos en Desuso 2012/19/UE para contribuir a la preservación del medioambiente.

Solicite información detallada sobre las vías actuales de eliminación de los embalajes y el desguace de aparatos usados a su distribuidor.

Deseamos que este producto haya sido de su agrado y satisfacción.

## SIMBOLOGÍA



A) Este producto cumple con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre aparatos eléctricos y electrónicos, identificada como RAEE(Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos ), que proporciona el marco legal aplicable en la Unión Europea para la retirada y reutilización de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

No deseché este producto en la basura. Acuda al punto de recogida de residuos eléctricos y electrónicos más cercano a su domicilio.



B) El producto puede disponer de pilas o baterías. Retíralas antes de desechar el producto y deposítelas en los contenedores especiales autorizados para tal fin.



C) Este símbolo significa que debe tener cuidado ya que la superficie del producto es resbaladiza cuando está mojada.

## WARNING

Please read the instructions for use carefully prior to using the product. Store these in a safe place for future reference.

## SAFETY INSTRUCTIONS

- This device is intended for domestic use only.
- Remove the batteries from the product if you are not going to use it for a prolonged period of time.
- Keep this device out of the reach of children and the handicapped.
- Do not move device while it is in use.
- Do not exceed the device's weighing capacity.
- Do not use the device if your feet are wet.
- Do not store the appliance in an upright position.
- Do not use the appliance if the glass is cracked or broken.
- Failure to use the product properly may be hazardous, rendering the guarantee and liability null and void.

# ENGLISH

## USE

**B&B TRENDS SL** declines any liability for damage that may occur to people, animals or objects owing to the failure to observe these warnings.

## GENERAL INFORMATION

Thank you for choosing Daga.

Check that the device is intact and has no damage. Please contact the store where you purchased the product for any query you may have.

You have acquired the following through your purchase:

1 Daga scales

Batteries not included

## INSTRUCTIONS FOR USE

Ensure that the safety instructions marked the beginning of this manual are followed at all times during use.

The scale allows a max. 180kg and accuracy of 50g.

Follow the instructions below for the start-up of this device.

1. Remove the product from its original packaging, taking special care not to damage any of its parts. Do not use any excessive force to remove the product from the box.
2. Remove the battery cover at the back of the scales.
3. Place the charged battery in the location indicated underneath the cover, you will see an imprint of the shape of the battery, indicating how it should be placed with the correct polarity.
4. Close the cover again
5. Place the appliance on a horizontal, solid, rigid, flat, stable surface that is free of vibration.
6. Gently place your feet on the surface of the scales in order to start up the device and wait until the "0.0" symbol appears on the screen.
7. Step into the centre of the platform, avoiding any sudden movements, keep still and  
do not touch any other objects, until the scales shows your weight. The user must wait while the weight is being calculated. The scales indicate that the weighing operation is complete by flashing the final value three times.
8. The device turns off after several seconds of being inactive in order to save energy.
9. Simply gently step onto the platform and wait for the "0.0" symbol to appear on the screen in order to return to normal operation.
10. Restore the appliance in a safe and stable place.



## Contraindications

This product is for domestic use only and not intended for professional use.

Children should be supervised by an adult in order to prevent the device being used as a toy.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with any reduced physical, sensory or mental capacities, or who do not have the sufficient experience and knowledge necessary, unless they are supervised by a person responsible for their safety.

## Repairs

Only specialised personnel may carry out repairs on electrical devices. Any incorrectly performed repair may lead to considerable danger to users. Please contact after-sales service for any repairs. Failure to follow the instructions entail the total loss of the product guarantee.

## TROUBLESHOOTING GUIDE: Possible operational problems

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The device does not work.	The device is not turned on or the battery is not properly in place.	Step on the scales and wait for your weight to appear or press it with your feet until "0.0" is displayed.
	Check that the battery is placed with the proper polarity.	Pila gastada
	The appliance is damaged.	Contact Daga Customer Service.
Message "Lo"	Low battery indicator	Replace the batteries.
Error message "EEEE"	Overload	This means that the maximum weight has been exceeded

# ENGLISH

## PRODUCT CLEANING

This product can only be cleaned by hand using a soft cloth moistened with mild soap. No abrasive cleaning products, abrasive brushes, solvents, benzene, thinner or alcohol may be used to clean the device under any circumstances. Do not immerse the appliance in water to clean it nor excessively wet it. Do not reuse the device until it is completely dry.

## PRODUCT DISPOSAL

Do not dispose of the product at the end of its shelf-life. Contact the organic collection centre closest to your home in accordance with the waste electrical and electronic equipment (WEEE) Directive 2012/19/EU to contribute to the protection of the environment.

Request detailed information regarding their current methods of disposing of packaging and scrappage of used devices from your distributor.

We hope that you will be satisfied with this product.

## SYMBOLS



A) This product complies with European Directive 2012/19/EU on electrical and electronic devices, known as WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment), provides the legal framework applicable in the European Union for the disposal and reuse of waste electronic and electrical devices.

Do not dispose of this product in the bin instead going to the electrical and electronic waste collection centre closest to your home.



B) The product may contain batteries. Remove them before disposing of the product and dispose in special containers approved for this purpose.



C) This symbol means that you must take care since the surface of the product is slippery when wet..

### AVISO IMPORTANTE

**Leia atentamente as instruções de utilização antes de manusear o produto. Guarde-as num local seguro para posteriores consultas.**

### MEDIDAS DE SEGURANÇA

- Este aparelho deve se usado apenas em ambiente doméstico.
- Retirar as pilhas do produto se não o for usar durante muito tempo.
- Guardar o aparelho fora do alcance das crianças e pessoas com deficiência.
- Não mover o aparelho durante a sua utilização.
- Não ultrapassar a capacidade de pesagem do aparelho.
- Não usar o aparelho com os pés molhados.
- Não guardar o aparelho na posição vertical.
- Não utilizar o aparelho com o vidro rachado ou partido.
- A utilização inadequada do produto pode comportar perigo, anulando a garantia e a responsabilidade.

# PORTUGUÊS

## UTILIZAÇÃO

**B&B TRENDS SL** declina qualquer responsabilidade por danos que possam ser provocados a pessoas, animais ou objetos devido à inobservância destas advertências.

## INFORMAÇÕES GERAIS:

Agradecemos a sua confiança na Daga.

Verifique se o aparelho está completo e não apresenta nenhum dano. Em caso de dúvida contacte o estabelecimento onde adquiriu o produto.

Mediante a sua compra adquiriu:

1 balança Daga

Pilhas não incluídas

## MODO DE EMPREGO

Durante o uso certifique-se de que cumpre sempre as indicações de segurança indicadas no início deste manual.

A escala permite que o peso máximo. 180 kg e precisão de 50g.

Para a colocação em funcionamento deste aparelho siga as indicações apresentadas a seguir:

- 1.Retire o produto da sua embalagem original, tendo especial cuidado para não danificar nenhuma das respetivas partes. Não utilize força excessiva para retirar o produto da caixa.
- 2.Retirar a tampa da pilha instalada na parte traseira da balança.
- 3.Colocar a pilha carregada no local indicado de baixo da tampa, verá serigrafada a forma da pilha indicando-lhe como deve colocá-la corretamente.
- 4.Fechar a tampa.
- 5.Colocar o aparelho sobre uma superfície horizontal, dura, rígida, plana, estável e livre de vibrações.
- 6.Coloque suavemente os pés na superfície da balança para colocar o aparelho em funcionamento e espere que o símbolo "0,0" apareça no ecrã.
- 7.Coloque-se no centro da plataforma evitando realizar movimentos bruscos, mantenha-se imóvel e sem tocar noutros objetos, até que a balança mostre o seu peso. O utilizador deve esperar enquanto o peso está a ser calculado. A balança indica-nos que finalizou a pesagem mediante três intermitências do valor final.
- 8.Para poupar energia, o aparelho passa para modo desligado após vários segundos de inatividade.
- 9.Para voltar ao funcionamento normal, simplesmente coloque o pé suavemente sobre a plataforma e espere que apareça o símbolo

# PORTUGUÊS

“0,0” no ecrã.

10. Volte a colocar o aparelho num local seguro e estável.

## CONTRAIINDICAÇÕES

Este produto destina-se unicamente ao uso doméstico, não profissional.

As crianças devem ser supervisionadas por um adulto para evitar que usem o aparelho como um brinquedo.

Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou psíquicas reduzidas, ou que careçam da experiência e conhecimentos necessários, a não ser que estejam a ser supervisionadas por uma pessoa responsável pela sua segurança.

## REPARAÇÃO

As reparações dos aparelhos elétricos devem ser levadas a cabo apenas por pessoal especializado. Uma reparação realizada de forma incorreta pode conduzir a perigos consideráveis para o utilizador. Em caso de reparação dirija-se sempre ao serviço pós-venda. O incumprimento da indicação pressupõe a perda total da garantia do produto.

## GUIA DE RESOLUÇÃO: Possíveis anomalias no funcionamento

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
O aparelho não funciona.	Aparelho não ligado ou pilha mal colocada.	Coloque-se em cima do aparelho, e espere que o seu peso apareça, ou pressione sobre o mesmo com os pés até que apareça “0,0”.
	Verifique se a pilha está colocada com a polaridade correta.	Pila gastada
	O aparelho está danificado.	Contacte o serviço técnico da Daga.
Mensagem “Lo”	Indicador de bateria fraca	Mude as pilhas.
Mensagem de erro “EEEE”	Sobrecarga	Significa que ultrapassou o peso máximo

# PORTUGUÊS

## LIMPEZA DO PRODUTO

Este produto só pode ser limpo manualmente, através da utilização de um pano macio e ligeiramente humedecido com sabão neutro. É absolutamente proibido utilizar produtos de limpeza abrasivos, escovas fortes, solventes, benzina, diluentes ou álcool. Não submerja o aparelho em água para limpá-lo nem o humedeça em excesso. Não volte a utilizar o aparelho até estar completamente seco.

## ELIMINAÇÃO DO PRODUTO

Terminada a vida útil do produto, não o deite no lixo comum. Dirija-se ao centro de recolha ecológica mais próximo da sua residência, de acordo com a Diretiva relativa aos Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos 2012/19/UE, para contribuir para a preservação do meio ambiente.

Solicite informações detalhadas sobre as vias atuais de eliminação das embalagens e separação de aparelhos usados ao seu distribuidor. Esperamos que tenha ficado satisfeito com este produto.

## SIMBOLOGIA



A) Este produto cumpre a Diretiva Europeia 2012/19/UE sobre equipamentos elétricos e eletrónicos, identificada como REEE (Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos), que proporciona a base legal aplicável na União Europeia para a remoção e reutilização de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos.

Não deite este produto no lixo comum. Dirija-se ao ponto de recolha de resíduos elétricos e eletrónicos mais próximo da sua residência.



B) O produto pode ter pilhas ou baterias. Retirá-las antes de eliminar o produto e depositá-las nos contentores específicos autorizados para esse fim.



C) Este símbolo significa que deve ter cuidado uma vez que a superfície do produto é escorregadia quando está molhada.

### AVERTISSEMENT IMPORTANT

**Lire attentivement la notice avant d'utiliser le produit. La conserver dans un endroit sûr pour la consulter ultérieurement.**

### INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- Cet appareil est destiné uniquement à un usage domestique
- Retirez les piles de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant une période prolongée.
- Tenir l'appareil hors de la portée des enfants et des personnes handicapées.
- Ne pas bouger l'appareil lors de son utilisation.
- Ne pas dépasser le poids maximal de l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil avec les pieds mouillés.
- Ne pas ranger l'appareil en position verticale.
- Ne pas utiliser l'appareil si le verre est fêlé ou cassé.
- Toute utilisation non conforme aux instructions, annule la garantie et la responsabilité du fabricant.

# FRANÇAIS

## UTILISATION

**B&B TRENDS SL** décline toute responsabilité en cas de dommages pouvant être causés aux personnes, aux animaux ou aux biens, à la suite du non respect de ces avertissements.

## INFORMATION GÉNÉRALE

Nous vous remercions de la confiance que vous avez accordée à Daga.

Vérifiez que l'appareil est complet et qu'il n'a souffert aucun dommage. En cas de doute, veuillez contacter le magasin où vous avez acheté le produit.

Le produit que vous avez acquis comprend:

1 balance pèse-personne Daga

Piles non fournies

## MODE D'EMPLOI

Durant l'utilisation, veillez à toujours respecter les indications de sécurité prévues au début du présent manuel.

L'échelle permet poids max. 180 kg et une précision de 50g.

Suivre les indications ci-dessous pour mettre en service l'appareil :

1.Retirez l'emballage d'origine du produit, en prenant soin de n'abîmer aucune de ses parties. N'utilisez pas trop de force pour retirer le produit de la boîte.

2.Retirer le couvercle du compartiment de la pile qui se trouve au dos de la balance.

3.Insérée la pile chargée à l'endroit indiqué, sous le couvercle, vous verrez la forme de la pile en sérigraphie indiquant le sens de la polarité +/-.

4.Refermer le couvercle du compartiment.

5.Placer l'appareil sur une surface horizontale, solide, rigide, plate, stable et sans vibrations.

6.Montez doucement les pieds sur la surface de la balance pèse-personne pour mettre en service l'appareil et attendez que le symbole « 0,0 » s'affiche sur l'écran.

7.Placez-vous au milieu du plateau en évitant de réaliser des mouvements brusques, restez immobile et

sans toucher d'autres objets, jusqu'à ce que votre poids s'affiche. L'utilisateur doit attendre jusqu'à ce que l'appareil calcule son poids. Le pèse-personne indique la fin de la pesée lorsqu'il affiche la valeur finale en clignotant trois fois.

8.Afin d'économiser de l'énergie, l'appareil passe en mode arrêt après quelques secondes d'inactivité.



# FRANÇAIS

9. Pour rétablir le fonctionnement normal, il suffit de placer le pied doucement sur le plateau et attendre que le symbole « 0.0 » s'affiche à l'écran.

10. Ranger de nouveau l'appareil dans un endroit sûr et stable.

## Contre-indications

Cet appareil est destiné uniquement à un usage domestique, non professionnel.

Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dénuées de l'expérience et des connaissances nécessaires pour son utilisation, sauf si elles sont sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité.

## Réparation

Les réparations des appareils électriques doivent être effectuées uniquement par du personnel spécialisé. Une réparation faite de manière incorrecte, peut entraîner de graves dangers pour l'utilisateur. En cas de réparation, nous vous prions de toujours contacter le service après-vente. Le non-respect des indications entraîne la perte totale de la garantie du produit.

## GUIDE DE RÉOLUTION: Éventuelles anomalies de fonctionnement

INCIDENT	CAUSE	SOLUTION
L'appareil ne fonctionne pas.	L'appareil est éteint ou la pile mal placée.	Montez sur le pèse-personne et attendez de voir votre poids, ou appuyez dessus avec le pied jusqu'à ce que le symbole « 0.0 » s'affiche.
	Vérifiez que la pile soit bien positionnée en respectant la polarité correcte.	Pila gastada
	L'appareil est endommagé.	Veillez contacter le service technique de Daga.
Message « Lo »	Indicateur batterie faible	Remplacez les piles.
Message d'erreur « EEEE »	Surcharge	Cela signifie que votre poids dépasse le poids maximal prévu

## NETTOYAGE DU PRODUIT

Le nettoyage du produit doit se faire uniquement à la main en utilisant un chiffon doux légèrement imbibé d'eau et de savon neutre. Il est strictement interdit d'utiliser des produits de nettoyage abrasifs, brosses dures, solvants, essence, diluants ou alcool. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau pour le nettoyer, et ne l'humidifiez pas trop. Ne réutilisez pas l'appareil tant qu'il ne sera pas totalement sec.

## MISE AU REBUT DU PRODUIT

Lorsque le produit n'est plus utilisable, ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Vous devez le remettre au centre de gestion écologique le plus proche de chez vous, conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques hors d'usage, afin de contribuer à la préservation de l'environnement.

Consulter votre distributeur pour recevoir l'information concernant les voies d'élimination autorisées pour ces déchets d'emballage et la mise au rebut des appareils en fin de vie.

Nous espérons que ce produit vous plaira et vous offrira entière satisfaction.

## SYMBOLES UTILISÉS



A) Ce produit est conforme à la directive européenne 2012/19/UE relative aux appareils électriques et électroniques, plus connue sous le nom de directive DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques), qui

fournit le cadre juridique applicable à l'Union Européenne concernant la mise au rebut et le recyclage des déchets d'appareils électriques et électroniques.

Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères. Veuillez le déposer dans le point de collecte de déchets électriques et électroniques le plus proche de chez vous.



B) Le produit peut disposer de piles ou de batteries. Retirez-les avant de jeter le produit et déposez-les dans le container spécialement prévu à cet effet.



C) Ce symbole signifie : Attention ! la surface du pèse-personne devient glissante si elle est mouillée.

## BOLETÍN DE GARANTÍA

**B&B TRENDS, SL.** garantiza la conformidad de este producto al uso para el que se destina, durante un periodo de dos años y para todo el territorio nacional. Durante la vigencia de esta garantía y en caso de avería, el usuario tiene derecho a la reparación y en su defecto, a la sustitución del producto, sin cargo alguno, salvo que una de estas opciones resultase imposible o desproporcionada, y entonces podrá optar por una rebaja en el precio o anulación de la venta debiendo acudir en este caso al establecimiento vendedor; también cubre la sustitución de piezas de recambio siempre y cuando, en ambos casos, se haya utilizado el producto conforme a las recomendaciones especificadas en este manual, y no se haya manipulado indebidamente por terceras personas no acreditadas por **B&B TRENDS, SL.** La presente garantía no afecta a los derechos de que dispone el consumidor conforme a lo previsto en la Ley 23/2003, de 10 de julio de 2003 sobre garantías en la venta de bienes de consumo en el territorio español.

## UTILIZACIÓN DE LA GARANTÍA

Para la reparación del producto, el consumidor deberá acudir a un Servicio Técnico autorizado por **B&B TRENDS, SL.** ya que cualquier manipulación indebida del mismo por personas no autorizadas por **B&B TRENDS, SL.**, mal uso o uso inadecuado, conllevaría a la cancelación de esta garantía. Para el eficaz ejercicio de los derechos de esta garantía debe entregarse debidamente cumplimentada y acompañarse de la factura, el ticket de compra o el albarán de entrega.

La acción para reclamar el cumplimiento de lo dispuesto en la garantía prescribirá a los 2 años desde la entrega del producto, debiendo el consumidor informar al vendedor de la falta de conformidad, siempre y cuando dicha reclamación se haga dentro del plazo legal de la garantía. Esta garantía debe quedar en poder del usuario, así como la factura, el ticket de compra o el albarán de entrega para facilitar el ejercicio de estos derechos. Para Servicio técnico y atención post-venta fuera del territorio español rogamos remita su consulta al punto de venta donde adquirió el producto directamente póngase en contacto con **B&B TRENDS, SL.**

Nombre\_Name\_ Nome\_Nom \_\_\_\_\_

Dirección\_Address\_ Morada\_Adresse \_\_\_\_\_

Población\_Town\_ Cidade\_Localité \_\_\_\_\_

Provincia\_Province\_ Distrito\_Province \_\_\_\_\_

Tel.\_Tél. \_\_\_\_\_

Product / do Produto: N/REF.: / N/RÉF. du Produit : \_\_\_\_\_

Fecha de Venta  
Sales date  
Data de Venda  
Date de vente

Sello del vendedor  
Sales establishment stamp  
Carimbo do estabelecimento de venda  
Cachet de l'établissement vendeur



**B&B TRENDS, S.L.**  
C/Catalunya, 24 P.L Ca N'Oller  
08130 Santa Perpetua de Mogoda (Barcelona) Spain  
[www.daga.eu](http://www.daga.eu)

## **WARRANTY REPORT**

B&B TRENDS, SL. guarantees compliance of this product for the purpose for which it is intended for a period of two years for the entire Spanish territory. In the case of breakdown during the term of this warranty, you are entitled to repair or to the replacement of the product at no charge if the former is unavailable, unless one of these options prove impossible or disproportionate. In this case, you can then choose a reduction in price or cancellation of the sale, which must be dealt with directly with the sales vendor. This also covers replacement of spare parts provided that the product has been used according to the recommendations specified in this manual for both cases, and has not been tampered with by any third party that is unaccredited by B&B TRENDS, SL. This warranty does not affect your rights as a consumer in accordance with the provisions of Law 23/2003 dated 10 July 2003 on warranties on the sale of consumer goods in the Spanish territory.

## **USE OF WARRANTY**

Consumers should contact a technical service centre authorised by B&B TRENDS, SL. for repair of the product as any tampering thereof by persons not authorised by B&B TRENDS, SL., as well as misuse or inappropriate use, will lead to the cancellation of this warranty. The warranty must be fully completed and delivered along with the receipt or delivery docket for the effective exercise of rights under this warranty.

Claims must take place within three years from delivery of the product according to the provisions of the warranty, and the consumer must inform the sales vendor of the lack of conformity, provided that such claim is made within the statutory period of warranty. This warranty should be retained by the user as well as the invoice, receipt or the delivery docket to facilitate the exercise of these rights. For technical service and after-sales care outside the Spanish territory, please submit your query to the point of sale where you purchased the item or by contacting B&B TRENDS, SL.

## **BOLETIM DE GARANTIA**

A B&B TRENDS, SL. garante a conformidade deste produto com o uso ao qual se destina, durante um período de dois anos e para todo o território nacional. Durante a vigência desta garantia e, em caso de avaria, o utilizador tem direito à reparação e, à sua falta, à substituição do produto, sem quaisquer custos, exceto se uma destas opções for impossível ou desproporcionada e aí poderá optar por um desconto no preço ou anulação da venda, devendo consultar neste caso o estabelecimento de venda; também cobre a substituição de peças de substituição sempre e quando, em ambos os casos, se tenha utilizado o produto em conformidade com as recomendações especificadas neste manual e não tenha sido manuseado indevidamente por terceiros não acreditados pela B&B TRENDS, SL. A presente garantia não afeta os direitos do consumidor conforme o previsto na Lei 23/2003, de 10 de julho de 2003, sobre garantias na venda de bens de consumo no território espanhol.

## **UTILIZAÇÃO DA GARANTIA**

Para a reparação do produto o consumidor deverá consultar um Serviço Técnico autorizado pela B&B TRENDS, SL., já que qualquer manuseamento indevido do mesmo por pessoas não autorizadas pela B&B TRENDS, SL., má utilização ou utilização inadequada, implica o cancelamento desta garantia. Para o exercício eficaz dos direitos desta garantia dever-se-á entregar, devidamente preenchido e acompanhado da fatura, o ticket de compra ou a nota de entrega.

A ação para reclamar o cumprimento do disposto na garantia prescreverá 2 anos após a entrega do produto, devendo o consumidor informar o vendedor da falta de conformidade, sempre e quando esta reclamação seja feita dentro do prazo legal da garantia. Esta garantia deve ficar na posse do utilizador, assim como a fatura, o ticket de compra ou a nota de entrega, de modo a facilitar o exercício destes direitos. Para um serviço técnico e atendimento pós-venda fora do território espanhol, por favor envie a sua questão para o ponto de venda onde adquiriu o produto ou entre em contacto direto com a B&B TRENDS, SL.

## **BULLETIN DE GARANTIE**

B&B TRENDS, SL. garantie la conformité de ce produit utilisé aux fins auxquelles il est destiné, durant une période de deux ans et pour tout le territoire national. Pendant la durée de la garantie et en cas de panne, l'utilisateur aura droit à la réparation et, à défaut, à la restitution du produit, sans frais, excepté si l'une de ces options s'avérait impossible ou disproportionnée, pouvant alors choisir soit une réduction du prix soit l'annulation de la vente ; l'utilisateur devra alors contacter l'établissement vendeur ; celle-ci couvre également le changement de pièces, à condition d'avoir utilisé le produit conformément aux recommandations spécifiées dans le présent manuel, et qu'il n'est pas été manipulé incorrectement par des tierces personnes non autorisées par B&B TRENDS, SL. La présente garantie n'affecte pas les droits du consommateur conformément aux dispositions de la loi 23/2003, du 10 juillet 2003 concernant les garanties dans la vente de biens de consommation sur le territoire espagnol.

## **UTILISATION DE LA GARANTIE**

Pour faire réparer le produit, le consommateur devra consulter le service technique autorisé par B&B TRENDS, SL. car toute manipulation incorrecte par des personnes non-autorisées par Daga, mauvaise utilisation ou usage indu, entraînerait l'annulation de cette garantie.

Pour exercer efficacement les droits de cette garantie, il faudra la présenter dûment remplie et accompagnée de la facture, ticket de caisse ou bon de livraison.

Les réclamations prévues dans les dispositions de la présente garantie, prescrivent au bout de 2 ans à compter de la date de livraison du produit ; le consommateur doit informer au vendeur en cas de défaut de conformité, à condition de présenter la réclamation dans le délai légal de la garantie.

L'utilisateur devra conserver cette garantie, de même que la facture, le ticket de caisse ou le bon de livraison pour faciliter l'exercice de ces droits.

Pour le service technique et l'assistance après-vente en dehors du territoire espagnol, nous vous prions de remettre vos questions au point de vente où vous avez effectué votre achat ou en contactant directement à B&B TRENDS, SL.

### **B&B TRENDS S.L.**

C/Catalunya, 24 P.L Ca N'Oliver - 08130 Santa Perpetua de Mogoda  
Barcelona Spain

**SERVICIOS DE ATENCION TECNICA (SAT)**

Technical Assistance Service (TAS)

Serviço de Atenco Técnica (SAT)

**(+ 34) 937 010 753****A CORUÑA****15009 LA CORUÑA**

EUGENIO SUAREZ SERANTES  
ANGELA B. DE SOTO, 1 LOCAL 5  
981 291 663  
eugenio-suarez@hotmail.es

**15703 SANTIAGO DE COMPOSTELA**

SERVICIOS TECNICOS  
CANCELA, S.L. SAT  
RUA CONCHEIROS, 2 - BAIXO  
981 564 016  
satcancela@yahoo.es

**ALAVA****01003 VITORIA**

AREA GLOBAL AREA, S.L.(SAT)  
OLAGUIBEL, 48  
945 128 200  
choni@area-global.com

**01012 VITORIA**

REPARACIONES BERNA SC  
C/ DOMINGO BELTRAN, 54  
945 248 198  
bernaabetsuko@yahoo.es

**ALBACETE****02003 ALBACETE**

CAMACHO - SAT  
C/ PEDRO COCA, 50 BAJO  
967 224 554  
jcamachosat@gmail.com

**ALICANTE****03800 ALCOY**

SERT-TALLER DE ELECTRONICA  
CID, 12  
965 331 412  
serttv@gmail.com

**03007 ALICANTE**

ELECTRO T.V.  
GARCIA ANDREU, 38  
965 126 646  
electrotvalicante@gmail.com

**ASTURIAS****33209 GIJON**

TALLER ELECTRICO SEYSA, S.L.  
LOS ANGELES, 10-12  
985 388 146  
tallerseysa@gmail.es

**33003 OVIEDO**

TALLER AMABLE  
SAB JOSÉ, 12B  
985 223 739  
satamable@telecable.es

**33900 SAMA DE LANGREO**

ALGA NALON, S.L.  
TORRE DE ABAJO, 8  
985 692 242  
alganalon@yahoo.es

**AVILA****05005 AVILA**

CUCHILLERIA ANDRÉS  
SAN PEDRO BAUTISTA, 1  
920 220 014  
reparandres@gmail.com

**BALEARES****07007 PALMA DE MALLORCA**

SAT ASISTENCIA TECNICA BALEAR S.L.U.  
C/ REIS CATOLICS, 72  
971 24 76 95  
satbalea@ono.com

**BARCELONA****08015 BARCELONA**

SUBMIN.ELECTRICS DA MAU, S.C.P - SAT  
VILADOMAT, 108 BAIXOS  
934 539 276  
sdalmau@ono.com

**08025 BARCELONA**

ELECTRICA FUSTER  
PROVENZA, 538-540  
934 564 736  
fuster\_garcia@hotmail.com

**08950 ESPLUGUES DE LLOBREGAT**

ELECTRICAS FELIU  
SANT ALBERT MAGNE, 12-14 TD.2-B  
933 722 302  
feliusat@9chip.com

**08950 ESPLUGUES DE LLOBREGAT**

SAT J. BAUTISTA, S.L.  
SANTIAGO RUSINOL, 27-29, LOCAL 5  
933 722 157  
satdireccion@satjbautista.com

**08402 GRANOLLERS**

JOSEP SALVADO TOMAS  
C/ CARLES RIBA, 9 LOCAL 3  
938 494 073  
salvado@salvadosl.com

**08700 IGUALADA**

INSTAL-LACIONS CUADRAS, S.L.  
SANT DOMENEC, 9-11  
938 030 824  
assumpta@satcuadras.com

**08240 MANRESA**

SERVICIO ELDE - SAT -  
C/ BRUC, 55  
938 728 542  
elde@eldeservei.com

**08620 SANT VICENÇ DELS HORTS**

SAT JARO  
C/ MALAGA, 20-22  
647 054 779  
jroca78@gmail.com

**08226 TERRASSA**

ELECTRO CERDAN, S.L.  
HISTORIADOR CARDUS, 71  
937 354 105  
electrocerdan@cecot.es

**08720 VILAFRANCA DEL PENEDES**

FRED VILAFRANCA, S.L.  
C/ LA MUNIA, 54. P.I. DOMENYS I, NAVE 9  
938 904 852  
FRED@FREDVILAFRANCA.COM

**08800 VILANOVA I LA GELTRU**

BIRME  
AIGUA, 4  
938 930 011  
birme@birme.com

**BURGOS****09400 ARANDA DE DUERO**

REP. ELEC. GAMAZO  
ESGUEVA, 4  
947 502 532  
regamazo@yahoo.es

**09003 BURGOS**

ELECTRICIDAD CEBRIAN  
TRINIDAD, 16 BJOS.  
947 203 079  
cebrian@movistar.es

**CANTABRIA****39008 SANTANDER**

ELECTRONICA TELEC CANTABRIA  
TRES DE NOVIEMBRE, 1 B  
942 371 757  
telecantabria@yahoo.es

**CASTELLON****12005 CATELLON**

M. AGRAMUNT, S.L. - SAT  
LLUNA, 22  
964 261 249  
electroagramunt@gmail.com

**CIUDAD REAL****13003 CIUDAD REAL**

NOVA ELECTRICIDAD  
ALTAGRACIA, 1  
926 253 101  
manuelmartin1122@hotmail.com

**CORDOBA****14014 CORDOBA**

SAN COR, S.L.L.  
VIRGEN DE FATIMA, 15  
957 430 756  
SANCOR\_15@HOTMAIL.COM

**GIRONA****17005 GIRONA**

SUREDA I ASSOCIATS, S.C. - SAT  
FRANCESC ARTAU, 2  
972 236 588  
resured@terra.com

**17200 PALAFRUGELL**

NEW MERESA  
C./DE LA SURERA BERTRAN, 23  
972 304 454  
info@newmeresa.com

**17740 VILAFANT**

ELECTRONICA VILAFANT - SAT  
NAVATA, 13  
972 506 515  
electronicavilafant@hotmail.com

**GUADALAJARA****19004 GUADALAJARA**

FERRETERIA AL-YE - SAT  
AVDA.DEL EJERCITO, 11-D, POSTER.  
949 218 662

**GUIPUZCOA****20600 EIBAR**

EIBARSAT, C.B.  
IFAR KALE, 8  
943 206 717  
fgl@euskalnet.net

**20014 SAN SEBASTIAN**

SANTIAGO ESTALAYO Y OTROS, C.B.-SAT  
Pº URBARBURU, nº 30, PAB C, POL 27  
943 475 013  
santiagoestalayo@hotmail.com

**20002 SAN SEBASTIAN**

GROSTON, S.L.  
USANDIZAGA, 29  
943 272 736  
groston@hotmail.es

**20001 SAN SEBASTIAN**

S.A.T. TEJEDOR GLORIA, 4 (GROS)  
943 287 193 j.ramon-  
tejedor@gmail.com

**JAEN****23008 JAEN**

ANTONIO MUÑOZ SALVADOR  
PERPETUA SOCORRO, 5  
953 226 102  
amsmmc@hotmail.com

**LA RIOJA****26004 LOGROÑO**

ASOC.IND. RIOJANA, S.L. UNIPERS.  
DOCE LIGERO, 30-32 BAJO  
941 241 015  
satairslu@gmail.com

**LEON****24004 LEON**

ELECTRO CASH  
TORRIANO, 3 - 5 BJ  
987 206 409  
electrocash@ono.com

**24002 LEON**  
SERVICIO TECNICO MAEG  
RUIZ DE SALAZAR, 24  
987 235 021

**24400 PONFERRADA**  
ELECTRONICA REGUERA  
HOSPITAL, 29 BAJOS  
987 403 483  
manos59@ono.com

**LUGO**  
**27002 LUGO**  
TELESERVICIO - SAT  
CARRIL DE LAS FLORES, 34  
982 242 015  
teleservicio@telefonica.net

**27400 MONFORTE DE LEMOS**  
RAUL E HIJOS, S.L.  
CAMPO DE LA COMPAÑIA, 19  
982 400 711  
raulehijos@gmail.com

**LLEIDA**  
**25005 LLEIDA**  
BRENUY-CORBELLA, S.L.U  
C/ CORTS CATALANES, 27  
973 240 113  
corbega@hotmail.com

**MADRID**  
**28047 MADRID**  
REPARACIONES CARLOS - SAT  
GUABAIRÓ, 2  
914 665 369  
reparaciones.carlos@gmail.com

**28035 MADRID**  
ALDEBARAN ELECTRICA, S.L.  
AVD.CARDENAL HERRERA ORIA, 257  
917 388 761  
aldebaran.electrica@hotmail.com

**28020 MADRID**  
JAEN-18  
C/ JAEN, nº 15 (Junto Metro Alvarado)  
915 342 350  
satjaen@gmail.com

**28044 MADRID**  
REPARACIONES PIMAR  
C/ VALLE INCLAN, nº 32, Local  
917 054 624  
pimaruno@gmail.com

**28017 MADRID**  
ALTOHA  
JOSE ARCONES GIL, 13  
913 774 645  
ramon@altha.es

**MALAGA**  
**29010 MALAGA**  
CAMBEL ELECTRONICA  
MORALES VILLARRUBIA, 17  
952 277 247  
cambel.electronica@gmail.com

**MURCIA**  
**30300 CARTAGENA**  
FASEPA, S.L.  
PROLONGACION ANGEL BRUNA, 6 BJ (BARRIO PERAL)  
868 095 680  
luserrano@fasepa.es

**30009 MURCIA**  
SEBA, C.B.  
ISAAC ALBENIZ, 4, Bajo  
968 298 593  
electroservicioseba@gmail.com

**NAVARRA**  
**31011 PAMPLONA**  
FERRETERIA SAN ELOY  
MONASTERIO DE IRACHE, 33  
948 251 095  
admin@ferreteriasaneloy.es

**31500 TUDELA**  
ELECTRICIDAD FERNANDO, S.C.I.  
YANGUAS Y MIRANDA, 12  
948 826 457  
okina@electricidadfernando.com

**OURENSE**  
**32002 ORENSE**  
ELECTRO COUTO, S.L. - SAT  
MELCHOR DE VELASCO, 17  
988 235 115  
electrocouto@yahoo.es

**PALENCIA**  
**34001 PALENCIA**  
ELECTRICIDAD SANTIAGO - SAT  
MAYOR, 124  
979 740 040  
electricidad-santiago@hotmail.com

**PONTEVEDRA**  
**36004 PONTEVEDRA**  
IMASON, S.L.  
LOUREIRO CRESPO, 43  
986 841 636  
imason@mundo-r.com

**36003 PONTEVEDRA**  
MARDEL RIAS BAIXAS, S.L.  
FERNANDEZ LADREDA, 67  
986 843 760  
mardelrias@mundo-r.com

**SALAMANCA**  
**37005 SALAMANCA**  
RAMON RODRIGUEZ TAPIA  
LAZARILLO DE TORMES, 10  
923 238 491  
microram9@yahoo.es

**SEVILLA**  
**41006 SEVILLA**  
PALACIO DE LAS PLANCHAS, S.L.  
AFAN DE RIBERA, 107  
954 631 191  
sat@palaciodelasplanchas.com

**TARRAGONA**  
**43001 TARRAGONA**  
SERTECS  
C/ CAPUCHINOS, 22  
977 221 851  
sertecs@sertecs.e.telefonica.net

**VALENCIA**  
**46700 GANDIA**  
RELGAN, S.L.  
MAGISTRADO CATALA, 16  
962 873 825  
relgangandia@gmail.com

**46005 VALENCIA**  
REPUESTOS ELECTRODOM.  
DE LEVANTE S.L.  
MATIAS PERELLO, 49 BAJOS  
963 222 529  
merce@relevansl.com

**46600 ALZIRA**  
TALLERES MOYA ALZIRA  
FAWARETA, 49  
962 418 587  
tamoya@talleresmoya.com

**VALLADOLID**  
**47004 VALLADOLID**  
ELECTRICIDAD RINCON, S.A. - S.A.T.  
LABRADORES, 9-11  
983 297 133  
administracion@electricidadrincon.es

**47006 VALLADOLID**  
VILDA SERV.ASIST.TECNICA, S.L.  
FALLA, 16 BAJO.DCHA.  
983 226 229  
vilda@vilda.es

**VIZCAYA**  
**48010 BILBAO**  
R.E. ABAD  
GREGORIO DE LA REVILLA, 34 - LONJA  
944 215 271  
mghervera@yahoo.es

**48004 BILBAO**  
SERTEK  
C/ PADRE PERNET, 8 (Santutxu)  
944 732 100  
sertek@ya.com

**48980 SANTURCE**  
JULEN S.A.T.  
C/ LAS VINAS, 20 - 22  
944 617 193  
juanjosat@gmail.com

**ZAMORA**  
**49016 ZAMORA**  
TERESA PEREZ FERNANDEZ - SAT  
DIEGO DE LOSADA, 10  
980 671 386  
sat.teresa1@gmail.com

**ZARAGOZA**  
**50007 ZARAGOZA**  
A.NAPOLES BALDOVIN  
C/ CORDOBA, nº 7  
976 254 061  
satnapoles@interferr.com

**GRANADA**  
**18007 GRANADA**  
ELECTRICIDAD MORENO  
C/ Palencia nº 3

**SEGOVIA**  
**40005 SEGOVIA**  
SEBASTIAN TORRES C.B.  
SAN ANTON, 12  
921 424 323

**B&B TRENDS S.L.**  
C/Catalunya, 24  
P.L Ca N'Oller  
08130 Santa Perpetua  
de Mogoda  
(Barcelona) Spain  
www.daga.eu



Flexy-heat  
healthcare

**B&B TRENDS, S.L.**  
C/Catalunya, 24 P.L Ca N'Oller  
08130 Santa Perpetua de Mogoda (Barcelona) Spain  
[www.daga.eu](http://www.daga.eu)

Ver. 04/2017